



Foto: Katrin Siener

Liebe St. Florianerinnen und St. Florianer!

Eine erholsame Urlaubs- und Ferienzeit wünschen Ihnen  
Bürgermeister DI Bernhard Brait, die Gemeindevertretung  
und die Bediensteten der Marktgemeinde St. Florian am Inn.





Sehr geehrte St. Florianerinnen,  
sehr geehrte St. Florianer!

Aktuell beschäftigen uns intensive Vorarbeiten für die anstehenden Projekte:

Neubau der Volksschule: Die Genehmigung eines größeren, teilbaren Turnsaales seitens des Landes Oberösterreich liegt endlich vor. Dadurch können zwei Schulklassen gleichzeitig, oder zwei Vereine am Abend gleichzeitig sportliche Aktivitäten ausüben. Das Architektenfindungsverfahren ist ausgeschrieben, ein grober Zeitplan zur Realisierung des Schulbaues liegt vor, und das Ziel, Fertigstellung der neuen Schule im Sommer 2028, ist fixiert.

Neugestaltung unseres Friedhofes: Wir planen den Neubau der Aufbahrungshalle sowie die Pflasterung des Vorplatzes und des Zentralanges. Ein Entwurf dazu liegt zur Abstimmung und Genehmigung bei den zuständigen Stellen. Ich hoffe auf zeitnahe Entscheidungen.

Straßenbau und -sanierungen: Wir haben ein sehr umfangreiches Programm ausgeschrieben, die Auftragsvergabe soll am 03. Juli erfolgen. Die 13 ausgeschriebenen Baulose werden dann je nach finanzieller Situation und Beratung im Bautenausschuss abgearbeitet, ein Großteil soll heuer noch realisiert werden.

Fußgänger- und Radfahrer Übergang beim Kraftwerk: Gemeinsam mit der Gemeinde Neuhaus am Inn haben wir eine Machbarkeitsstudie in Auftrag gegeben. Sollte im Zuge der geplanten Renaturierung der Staustufe eine Umsetzung tatsächlich möglich werden, ergäben sich daraus neue Perspektiven für Spaziergänger, Radfahrer und Naherholung.

Unsere öffentlichen Spielplätze in Buring und bei den Lawog-Wohnhäusern werden derzeit überarbeitet. Der Zeitverlust durch verspätete Auftragsvergabe wurde durch Lieferschwierigkeiten bei Zaun und Spielgeräten noch verschärft. Ich ersuche um Verständnis und hoffe, dass damit zeitnah ein Beitrag zur Lebensqualität für unsere Familien geleistet wird.

Der neue BillaPlus wurde eröffnet und wird von den Bürgerinnen und Bürgern sehr gerne angenommen. Ich freue mich auch über die Neugestaltung des Vorplatzes und bin in Gesprächen mit der Ärztekammer bezüglich der zukünftigen Gestaltung des übrigen Areals. Es gibt Überlegungen für einen Abbruch der übrigen Gebäude und dazu passenden Neubau. Für uns bedeutet das, dass wir in diesem Fall eine Lösung für unsere Krabbelstube suchen. Erste Gespräche und Überlegungen dazu sind vielversprechend.

Halten und Parken auf Gehwegen und Gehsteigen: Aufgrund zahlreicher Beschwerden weise ich darauf hin, dass die Sicherheit unserer Kinder und aller Fußgänger im Vordergrund steht. Ich ersuche daher, in Zukunft diese Flächen freizuhalten und dadurch eine möglichst sichere Verkehrsteilnahme für alle zu ermöglichen.

Sehr geehrte St. Florianerinnen und St. Florianer, unser Auftrag ist, gemeinsam die uns übertragenen Aufgaben zu meistern. Mit Mut, Optimismus, Rücksicht auf die Schwächeren und dem ehrlichen Umgang miteinander werden wir das schaffen.

Ich danke allen, die sich positiv in unsere Gesellschaft einbringen!

**Ich wünsche allen eine erholsame Urlaubs- und Ferienzeit und bleiben Sie gesund!**

Gemeinsam für St. Florian!

Ihr Bürgermeister  
Bernhard Brait

*Ich bin vorwiegend am Dienstag und Freitag am Gemeindeamt.*

*Sie können mich jederzeit am Handy 0676 840 159 840 oder per E-Mail [bernhard.brait@st-florian-inn.ooe.gv.at](mailto:bernhard.brait@st-florian-inn.ooe.gv.at) erreichen.*

*Für persönliche Vorsprachen ersuche ich jedenfalls um Terminvereinbarung mit mir oder am Gemeindeamt.*

*Ich freue mich, wenn Sie mir Ihre Anregungen mitteilen.*





**Geschätzte  
St. Florianerinnen!**

**Geschätzte  
St. Florianer!**

Mitte Mai hat unser Finanzminister im Nationalrat ein Doppelbudget für die Jahre 2025 und 2026 präsentiert.

Dabei wurde deutlich, dass uns die letzte Bundesregierung ein gigantisches Budgetdefizit hinterlassen hat!

Einsparungen und Mehreinnahmen sollen dieses Defizit in den nächsten Jahren wieder auf das von der Europäischen Union vorgegebene Maximalmaß von 3,0 % des BIP sinken lassen.

Österreich muss also sparen! Dass dies nicht ohne schmerzhaftes Einschnitte passieren wird, liegt auf der Hand. Gespart wird unter anderem bei Förderungen für Familien, bei Investitionen in den Klimaschutz, aber auch quer über die Institutionen der Republik. Also auch bei den Gemeinden, denen damit oft die finanzielle Grundlage für dringend notwendige Investitionen entzogen wird.

Schon jetzt können, insbesondere in Oberösterreich, viele Gemeinden ihr Budget nicht mehr ausgeglichen erstellen und sind auf Fördermittel der Landesregierung angewiesen.

Gleichzeitig verlangt das Land Oberösterreich von seinen Gemeinden im Bundesländervergleich die meisten Abgaben – Landesumlage genannt – und trägt so zur Finanzmisere vieler öö. Gemeinden bei.

Ich bin der Meinung, dass in Österreich, ohne Leistungskürzungen für die Bevölkerung, sehr viel Geld eingespart werden könnte. Man müsste nur die seit Jahrzehnten diskutierte Föderalismusreform endlich umsetzen.

Doppelzuständigkeiten zwischen Bund, Ländern und Gemeinden gehören dringend beseitigt!

Im Bereich der Gemeinden hat der Landesrechnungshof bereits mehrfach Gemeindekooperationen empfohlen, um öffentliche Mittel effektiver nutzen zu können.

Die Marktgemeinde St. Florian am Inn hat die immensen Vorteile von Gemeindekooperationen früh erkannt und arbeitet bereits in unterschiedlichen Bereichen mit den Nachbargemeinden zusammen.

Erst kürzlich haben wir zum Beispiel eine Kooperation in der Finanzverwaltung mit der Gemeinde Wernstein vereinbart.

**Ich habe die Erfahrung gemacht, dass in vielen Gemeinden die Notwendigkeit solcher Kooperationen zwar erkannt wird, die Bereitschaft oder der Mut dazu aber oft fehlt!**

Es braucht einen Anstoß von oben, also von der Landesregierung, um Gemeinden zu Kooperationen zu bewegen!

Die Landeshauptleutekonferenz hat Anfang Juni mit den Spitzen der Bundesregierung wieder einmal umfassende Reformen angekündigt.

Bleibt nur zu hoffen, dass es dieses Mal nicht wieder nur bei Ankündigungen bleibt.....

**Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern einen schönen, unwetterfreien Sommer, einen erholsamen Urlaub und unseren Schülerinnen und Schülern unbekümmerte Ferien!**

**Vizebürgermeister  
Thomas Strauß**



**Geschätzte  
Gemeinde-  
bürgerinnen!**

**Geschätzte  
Gemeindebürger!**

**Bevor sich die Gemeindepolitik in die Sommerpause verabschiedet, möchte ich die Gelegenheit nutzen, um Sie über aktuelle Entwicklungen und erfreuliche Ereignisse in unserer Marktgemeinde St. Florian am Inn zu informieren.**

#### **Schulstarterpaket**

Auf Initiative der FPÖ-Fraktion fand der gemeinsame Antrag zur Unterstützung von Schulanfängerinnen und Schulanfängern großen Anklang in der Bevölkerung. Auch zum Schulbeginn 2025/2026 wird sich die FPÖ-Gemeinderatsfraktion dafür einsetzen, diese wichtige Maßnahme fortzuführen.

Gerade der Schuleintritt ist für viele Familien mit spürbaren finanziellen Belastungen verbunden – eine gezielte Unterstützung kann hier wesentlich entlasten.

Denn Bildung ist entscheidend für den weiteren Lebensweg und kein Kind sollte aus finanziellen Gründen benachteiligt werden.

#### **Verstärkung für unser Bauhof-Team**

Mit Florian Redinger dürfen wir ein neues Mitglied im Team unseres Gemeindebauhofs begrüßen. Lieber Florian, wir wünschen dir viel Erfolg und Freude bei deinen neuen Aufgaben – herzlich willkommen im Team!

#### **Baufortschritte in unserer Gemeinde**

Nach dem planmäßigen Abschluss der Umbauarbeiten im Pfarrgebäude konnte Anfang April unser Gemeindevorstand Dr. Ruslan Dchamalidinov seine neue Praxis beziehen. Besonders erfreulich ist, dass es trotz des engen Zeitplans gelungen ist, rasch eine geeignete Lösung für die neue Ordination zu realisieren.

Auch am Friedhof sind weitere bauliche Maßnahmen vorgesehen: Derzeit wird über den Umbau bzw. Neubau der bestehenden Aufbahrungshalle beraten. Erste Entwürfe wurden dem Gemeinderat bereits vorgestellt und die Planungen laufen.

#### **Herzliche Gratulation zum Abschluss!**

Mit dem Sommer endet für viele auch ein wichtiger Lebensabschnitt: Schulzeit, Ausbildung oder Studium. Die vergangenen Jahre waren nicht immer leicht und stellten viele vor große Herausforderungen. Umso mehr freut es uns, dass zahlreiche Bürgerinnen und Bürger erfolgreich ihre Lehrabschlussprüfung, Matura oder Studium abgeschlossen haben. Unsere Fraktion gratuliert allen Absolventinnen und Absolventen sehr herzlich zu dieser großartigen Leistung!

**Das Wohl unserer Bürgerinnen und Bürger liegt mir ganz besonders am Herzen. Ich wünsche Ihnen allen einen sonnigen, erholsamen und unfallfreien Sommer – und unseren Kindern und Jugendlichen wunderschöne, unbeschwerte Ferien.**

**Euer Anliegen ist mein Auftrag**

Euer Gemeindevorstand

Harald Wintersteiger

## NEUER MITARBEITER AM GEMEINDE-AMT

Florian Redinger aus Gopperding verstärkt seit Mai unser Team im Bauhof.



Wir wünschen unserem neuen Mitarbeiter einen guten Start in unserer Marktgemeinde und viel Freude und Erfolg bei seiner neuen Tätigkeit!

## BADEKARTENZUSCHUSS

Auch heuer wird wieder ein Badekartenzuschuss in der Höhe von **40 % des Kaufpreises ausbezahlt**.

**Der Zuschuss gilt nur für Saisonkarten der Bäder Schärding, Andorf, Suben, St. Marienkirchen und Eggerding.**

Der Zuschuss wird von der Marktgemeinde St. Florian am Inn nach Vorlage der Rechnung in der Bürgerservicestelle ausbezahlt.

Information: Regina Surner,  
Tel. 07712/3021 DW 27

## LÄRMBELÄSTIGUNG

Aus Lärmschutzgründen und im Interesse einer guten Nachbarschaft ersuchen wir Sie, zu folgenden Zeiten auf den Betrieb von Rasenmähern, Häckslern, Hochdruckreinigern, Kompressoren, usw. zu verzichten:

**täglich von 20 - 7 Uhr  
sowie an Sonn- und Feiertagen**

## PRÜFBERICHT

### Chemisch-technische und hygienische

### Wasseranalyse

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften.

Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet. Der genaue Befund kann jederzeit beim Marktgemeindeamt St. Florian am Inn eingesehen werden.

## BESUCH DER 3. KLASSEN DER VOLKSSCHULE IM GEMEINDEAMT

Die beiden 3. Klassen der Volksschule machten im Rahmen ihres Unterrichts einen spannenden Ausflug zu uns ins Amt.

Bürgermeister DI Bernhard Brait nahm sich persönlich Zeit, um die Schülerinnen



Klasse 3a



Klasse 3b

und Schüler durch das Gebäude zu führen. Dabei bekamen die Kinder einen Einblick in die vielfältigen Aufgabenbereiche der Gemeindeverwaltung – von der Bürgerservicestelle über das Bauamt bis hin zur Finanzabteilung.

Mit großem Interesse folgten die Kinder den Erklärungen des Bürgermeisters und stellten viele neugierige Fragen. Für viele war es der erste direkte Kontakt mit dem Gemeindeamt – und sicher ein Erlebnis, das in Erinnerung bleibt.

Parameter	Einheit	Ergebnis	Parameterwerte	Indikatorwerte
<b>Sensorische Untersuchungen</b>				
Geruch (vor Ort)		geruchlos		
Geschmack (vor Ort)		geschmacklos		
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz		
<b>Mikrobiologische Parameter</b>				
Koloniezahl bei 22 °C	KBE/ml	0		100
Koloniezahl bei 37 °C	KBE/ml	0		20
Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0		0
E. coli	KBE/100 ml	0	0	
Intestinale Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	
<b>Physikalische Parameter</b>				
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	11,9		25
Leitfähigkeit bei 20°C (vor Ort)	µS/cm	470		2500
pH-Wert (vor Ort)		7,5		6,5 – 9,5

## GESUND UND BEWEGT DURCH DEN SOMMER VORTRAG



Auch am See vor der Sonne schützen

Der Sommer - die Jahreszeit, die wir mit Urlaub, Erholung, Ferien, Ausflügen, Sonne und baden verbinden....

### Was ist aus gesundheitlicher Sicht zu beachten?

Die Intensität der Sonneneinstrahlung nimmt im Zuge der Klimaerwärmung ständig zu, sodass wir uns je nach Hauttyp mit Sonnencremes mit ausreichendem Lichtschutzfaktor (LSF 30 - 50) und Bekleidung

(Leiberl) schützen müssen. Melanome (schwarzer Hautkrebs) und Basaliome (weißer Hautkrebs) sind im Ansteigen begriffen!

**Aufenthalt im Schatten, das Meiden der Mittagshitze sowie eine Kopfbedeckung sind wichtig. Besondere Vorsicht gilt Babys und Kleinkindern! Für ausreichendes Trinken sorgen! Ebenso sind Sonnenbrillen wichtig, um dem grauen Star vorzubeugen!**

**Insektenstiche, Bienen- und Wespenstiche: kalte Umschläge, Kortisonsalbe, eventuell Bandage.**

**Bei echter Allergie: Notfallset vom Arzt**

**Reisen: empfohlene Impfungen wahrnehmen, bei Langstreckenflügen eventuell Thrombose vorbeugende Spritzen**

## GEMEINDEWANDERTAG

Am 27. April trafen sich bei strahlendem Wetter über zwanzig Teilnehmer beim Tennisplatz in Pranhof zum Gemeindegewandertag. Über Weinberg, Edt und Stocket führte die



Fleißige Wanderer unterwegs

Runde zum Ausgangspunkt zurück und klang mit einer geselligen Einkehr bei Fischers Weinheurigem aus.

Am 21. Mai fand im Mehrzweckraum des Feuerwehrhauses St. Florian am Inn der Vortrag „**Notfall - was tun, bis der Notarzt kommt**“ statt. Primar Dr. Thomas Meindl, Ärztlicher Leiter des Krankenhauses Schärding, hat dazu praxisnahe lebensrettende Maßnahmen sehr anschaulich mitgegeben.

Wichtige Wiederholung zur Reanimation, auch Herz-Lungen-Wiederbelebung genannt: **jeder Laie sollte diese Erste-Hilfe-Maßnahmen anwenden können, um in den ersten Minuten bis zum Eintreffen des Notarztes den Tod oder bleibende Hirnschäden zu vermeiden.**

**Der einzige Fehler in dieser Situation ist nicht zu handeln!!**

### Ablauf:

**Bei Bewusstlosigkeit und Atemstillstand Einleiten der Herzmassage: In der Mitte des Brustkorbes mit beiden Händen übereinander 5 cm tief 30 Druckmassagen durchführen, anschließend 2 x beatmen.**

**Herzdruckmassage 100 x pro Minute, also ziemlich schnell!**

**Diese Maßnahme bis zum Eintreffen des Notarztes fortführen!!! (Außer der Patient erlangt wieder das Bewusstsein.)**

**Wenn möglich Reanimation mit zweitem Helfer abwechseln!**

Sehr zu empfehlen ist ein Auffrischkurs beim Roten Kreuz mit der Möglichkeit, an der Puppe zu üben!

## BEWEGT IM PARK

17. Juni bis 2. September, jeweils von 18:30 - 19:30 Uhr, jeden Dienstag am Sportplatz der Volksschule St. Florian am Inn

### YOGA

Kursleitung: Isolde König

**KOSTENLOS!**

Es ist keine Anmeldung erforderlich, bitte Matte mitbringen!



*Der Arbeitskreis Gesunde Gemeinde wünscht euch einen erholsamen, erlebnisreichen und gesunden Sommer.*

*Für den Arbeitskreis Gesunde Gemeinde  
Dr. Maria und Dr. Kurt Brandstetter*

## CLEAN4TLER

**Große Wertschätzung für eine kleine Heldin und engagierte Pat:innen**



Viel Engagement beim Umweltschutz

Im Rahmen einer feierlichen ZsamramsackSpender Pat:innenveranstaltung wurde das Engagement der oberösterreichischen Umweltinitiative Clean4tler OÖ gewürdigt. Landesrat für Umwelt, Klima und Energie, Stefan Kaineder, hob in seiner Rede die Bedeutung des persönlichen Einsatzes für Natur und Umwelt hervor – besonders beeindruckt zeigte er sich von der erst fünfjährigen Emma, die bereits seit ihrem dritten Lebensjahr Müll sammelt, Tiere rettet und andere Kinder zum Mitmachen motiviert. Emma, inspiriert vom Buch „Hannah und ihre Tierfreunde“, ist die Enkelin der Erfinderin des „Zsamramsack-Spenders“, der von den Clean4tlern in Oberösterreich verbreitet wird. Sie lebt die Werte von Nachhaltigkeit und Achtsamkeit in ganz besonderer Weise vor.

Neben Landesrat Kaineder waren auch zahlreiche regionale Vertreter:innen anwesend – darunter Bezirksvorsitzender Karl Walch, Bezirksfrauenvorsitzende Brigitte Rienesl, Umweltausschuss-Obmann Florian Hosiner sowie die Bürgermeister:innen Günter Streicher (Schärding), Martina Schlöglmann (Sigharting) und Stephan Dorn (Neuhaus am Inn), der sich für einen grenzüberschreitenden Einsatz des Zsamramsack-Spenders aussprach. Die Obfrau der Clean4tler, Christina, bedankte sich bei allen Unterstützer:innen, Pat:innen sowie beim Kooperationspartner Frauscher Sensortechnik aus St. Marienkirchen und dem gesamten Team:

„Ich bin unglaublich stolz auf das, was wir gemeinsam erreicht haben.“

Die Veranstaltung war ein starkes Zeichen für aktiven Umweltschutz und gelebte Gemeinschaft.

„Bei uns geht es nicht nur ums Müllsammeln – es geht um Achtsamkeit, Respekt und gemeinsame Verantwortung für unsere Zukunft“, so das abschließende Statement.

Für die bleibenden Eindrücke sorgten Fotografin Barbora Bauer mit stimmungsvollen Bildern und Gerhard Schwingenschlögl, der einen Imagefilm für die Initiative produzierte.

## EHRUNG VON JOHANN HAMMINGER DURCH DIE PFARRE

Am Sonntag, 27. April, wurde im Rahmen des Gottesdienstes Herr Johann Hamminger für seine Verdienste um die Pfarre St. Florian am Inn der **Bischöfliche Wappenbrief** (hohe Auszeichnung der Diözese Linz) verliehen.



Gratulation an Johann Hamminger

Johann Hamminger war viele Jahrzehnte in unserer Pfarrgemeinde in verschiedenen Positionen ehrenamtlich tätig. So war er Zechprobst, Lektor, Mitglied im Pfarrgemeinderat, nahm sich verschiedenster Anliegen, mit denen Altpfarrer Walter Huber zu ihm kam, gerne an. Bis vor Kurzem trat er durch sein wohlwollendes und motivierendes Engagement als Mandatsvertreter des Pfarrcaritas Kindergartens hervor.

Nächstenliebe und Hilfsbereitschaft sind sein Alltag. Als Kirchenchormitglied singt Hans nach wie vor leidenschaftlich gerne. Der Gottesdienstbesuch ist ihm ein großes Anliegen, so erlebt er sich als tief verwurzelt im christlichen Glauben.

Neben der Auszeichnung der Gemeinde (Ehrenbürgerschaft), wurde nun diese hohe kirchliche Auszeichnung verliehen. Pfarrer Mag. Eduard Bachleitner und der gesamte Pfarrgemeinderat haben sich bei Johann Hamminger für seine geleisteten Dienste sehr herzlich bedankt und ihm zur Verleihung gratuliert. Im Anschluss wurde die sehr schöne Feier am Kirchenplatz bei einer Agape abgeschlossen.



Fotografin: Doris Heilmeier

Kapelle Teufenbach

**Sa 16. August,  
19 Uhr**

**70 jähriges  
Jubiläum**

**"Anbau Kapelle  
Teufenbach"**

**Im Zuge der  
Kräuterweihe  
in der Kapelle  
Teufenbach**

## „BEE WILD“ - FEUERWEHRJUGEND- WOCHE 2025

Die Jugendgruppe der FF St. Florian beteiligte sich an der Feuerwehrjugendwoche 2025, die unter dem Motto „Bee Wild“ stand. In der Woche vom 14. bis 20. April drehte sich alles um das **Thema Naturschutz – mit einem besonderen Fokus auf den Schutz der Bienen.**



Die Jugendgruppe der FF als Bienenschützer

Im Rahmen der Aktion entstand **mitten in St. Florian neben dem Kreisverkehr ein liebevoll gestalteter Bienenlehrpfad**, der durch eine neu angelegte **Blumenwiese mit Bienetränke** führt. Ein aufgestellter **Bienenstock** ergänzt das Projekt ideal und bietet interessierten Besucherinnen und Besuchern spannende Einblicke in das Leben der Honigbiene.

Am Ende des Pfades lädt eine Ruhebänk zum Verweilen ein. Ein regionaler Imker besuchte die Jugendgruppe und vermittelte wertvolles Wissen rund um die Bedeutung der Bienen für unser Ökosystem.

## GEMEINSAMER EINSATZTRAININGS- TAG 2025

Am 24. Mai 2025 nahm die Feuerwehr St. Florian gemeinsam mit den Kameraden aus Antiesenhofen, Hof, Suben und St. Marienkirchen am **zweiten gemeinsamen Einsatztrainingstag (GET)** teil. Die Hauptorganisation lag erneut bei der FF St. Marienkirchen, die diesen Übungstag im Vorjahr ins Leben gerufen hatte.

Im Laufe des Samstagnachmittags mussten die teilnehmenden Feuerwehren **fünf Übungsszenarien absolvieren: ein drohender Fahrzeugabsturz, eine Personenrettung aus unwegsamem Gelände, ein Ölaustritt auf einem Gewässer, eine Personenrettung aus geringer Höhe sowie ein Verkehrsunfall.** Jede Feuerwehr musste eine dieser technischen Übungen in ihrem eigenen Einsatzgebiet vorbereiten. Der große Vorteil dieses Konzepts: Jede Feuerwehr bereitet nur eine Übung vor, kann aber fünf verschiedene Szenarien absolvieren – ein großer Lerneffekt bei überschaubarem Aufwand.

Der Übungstag bot eine praxisnahe Ausbildung unter realistischen Bedingungen und förderte das gegenseitige Kennenlernen von Ausrüstung und Taktik – **ein wesentlicher Beitrag zur reibungslosen Zusammenarbeit im Ernstfall.**



Drohender Fahrzeugabsturz als Übungsszenario

Abgeschlossen wurde der Tag mit einer kurzen Nachbesprechung und einem kameradschaftlichen Ausklang im Feuerwehrhaus St. Marienkirchen.



FREIWILLIGE  
**FEUERWEHR**  
ST. FLORIAN AM INN

# SOMMERNACHT

## in TEUFENBACH

**Sa. 19. JULI 2025**

**ab 18 Uhr**

Auf euer Kommen freut sich die LÖSCHGRUPPE TEUFENBACH

▶ IMBISS v. GRILL ab 18 Uhr

▶ BAR ab 21 Uhr



DER REINERLÖS WIRD FÜR DEN ANKAUF VON FEUERWEHRAUSRÜSTUNG VERWENDET

## AKTUELLES AUS DEM KINDERGARTEN



In der Krabbelstube und im Kindergarten begleiten uns die traditionellen Feste wie Muttertag und Vatertag. Mit viel Elan haben die Kinder ein „kleine“ Aufmerksamkeit für ihre Liebsten gestaltet.

Mit unseren „großen“ Schulanfängern werden wir ein tolles Schultaschenfest feiern. Zum Fest dürfen sie ihre Schultasche in den Kindergarten mitnehmen.

Jede Gruppe wird in den nächsten Wochen ein Sommerfest bzw. Familienpicknick gestalten. Die Kinder und das Team freuen sich schon sehr darauf. In einem „Dankgottesdienst“ wurde Johann Hamming für seinen unermüdlichen Einsatz in der Krabbelstube und im Kindergarten gedankt. Wir haben gemeinsam mit den Kindern für ihn ein Lied gesungen.

Seit Mai 2025 verstärken Brigitte Peter, Christine Straif und Maria Huber unser Team. Wir wünschen ihnen eine schöne Zeit bei uns.

Bei meinem Team möchte ich mich für ihre Unterstützung und ihren Einsatz bedanken, ebenfalls bedanke ich mich bei der Marktgemeinde St. Florian am Inn und unserem Pfarrer Eduard Bachleitner - ein herzliches Vergelt's Gott.  
*Christine Ertl, Kindergartenleiterin*

## PENSIONISTENVERBAND

Unser 1. Ausflug dieses Jahres führte uns zum Franz-Josef-Strauß Flughafen München. Im April besichtigten wir die Steinmetzwerkstatt der Firma Strasser in St. Martin. Beim Mai-Ausflug bekamen wir Eindrücke über die Wilderei im Wilderer Museum in Molln. Bei jedem Ausflug gab es einen gemütlichen Abschluss in einer Jausenstation.



Ausflug ins Wilderermuseum



### Vorbereitung auf die Lehrabschlussprüfung

Nutze die Möglichkeit einen Vorbereitungskurs aus den vielfältigen Kursprogrammen von Kursanbietern zu besuchen - kostenfrei!

Als Lehrling erhältst du die vollen Kurskosten inkl. USt. für Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung ersetzt.

#### Voraussetzung:

- Der Kurs wurde selbst bezahlt
- Das Lehrzeitende liegt maximal 36 Monate zurück bzw. der/die Kurs(e) wurden frühestens 12 Monate vor Lehrzeitende begonnen

#### Einreichfrist:

- Spätestens 6 Monate nach Kursende

#### Einreichunterlagen:

- Förderantrag ([www.lehre-foerdern.at](http://www.lehre-foerdern.at))
- Teilnahmebestätigung/Rechnung/Zahlungsbeleg

#### Geltungsbereich:

- Lehrlinge aus Unternehmen/landwirtschaftlichen Betrieben/Gebietskörperschaften

Du trittst zur Lehrabschlussprüfung noch einmal an - kostenfrei!

Es kann schon einmal vorkommen, dass man beim ersten Antritt die Lehrabschlussprüfung nicht schafft. Probiere es nochmal, denn beim zweit- oder drittmaligen Antritt muss keine Prüfungsgebühr bezahlt werden.

### Coaching - weil ein guter Coach nicht nur im Sport wichtig ist!

Das Lehre statt Leere - LEHRLINGSCOACHING - kostenfrei!

Du hast das Gefühl, dass manche Dinge bei deiner Arbeit besser laufen könnten? Da kann geholfen werden! Professionelle Coaches helfen vertraulich bei der Lösung von Problemen.

Anmeldung und weitere Informationen findest du unter:

[www.lehre-statt-leere.at](http://www.lehre-statt-leere.at) oder der Hotline 0800 220074



Achtung! Lehrlinge aus überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen können die zuvor genannten Förderungen nicht in Anspruch nehmen.

Detaillierte Informationen und Fördervoraussetzungen findest du unter: [www.lehre-foerdern.at](http://www.lehre-foerdern.at)



Wirtschaftskammer OÖ  
Lehre.fördern  
Wiener Straße 150 | 4020 Linz  
T: 05-90909-2010 | F: 05-90909-4089



E: [lehre.foerdern@wkoee.at](mailto:lehre.foerdern@wkoee.at)  
W: [www.lehre-foerdern.at](http://www.lehre-foerdern.at)  
W: [www.lehre-statt-leere.at](http://www.lehre-statt-leere.at)

## MACH GESUNDHEIT ZU DEINEM BERUF

oög  
Schule für  
Gesundheits- und  
Krankenpflege  
Schärding



- » Pflegestarter\*innen  
Ausbildung ab 15 Jahren
- » Pflegefachassistenz  
NEU ab Herbst: attraktives 30-WStd. Teilzeitmodell!
- » Berufsfundungspraktikum

#wirsindOÖG

[www.oeg.at/pflegeausbildung](http://www.oeg.at/pflegeausbildung)



**ASZ PROFI APP**

Bei jedem ASZ-Besuch Treuepunkte sammeln & Prämie erhalten. Erhältlich im App-Store unter „ASZ Profi“.

Trinkflaschen

Gartenerde

Grillanzünder

Spitzer und Bleistifte

USB-Sticks und Jausenbretter

ReVital Gutscheine

Punkte sammeln & Prämien erhalten!

unser Umwelt Profis

## Richtig trenna is a Hit!

Da es in letzter Zeit leider immer wieder zu erheblichen Problemen bei der Biosackentsorgung gibt, möchten wir Sie informieren, **WAS** und **WAS NICHT** in den Biosack gehört.

### Hinein dürfen:

- Obst- und Gemüseabfälle
- Schnittblumen, Gartenunkraut
- Topfpflanzen (ohne Topf!)
- Kaffeefilter, Teebeutel
- Verdorbene Lebensmittel- und Speisereste ohne Verpackung!
- Eierschalen
- Fischgräten
- Küchenrolle, Taschentücher, Papierservietten
- Holzspieße

### Nicht hinein dürfen:

- Obstnetze
- verpackte Lebensmittelabfälle
- Plastiksackerl, Glas u. Dosen
- Kaffeekapseln- und pads
- Restabfall z.B.: Zigarettenstummel, Staubsaugerbeutel, Hundekot und Katzenstreu
- „kompostierbare“ Produkte (Besteck, Geschirr, Füllmaterial und Bioplastiksackerl)
- größere Mengen rohes Fleisch und Tierkadaver
- Holz und Steine

Bitte **auf keinen Fall Bioplastiksackerl verwenden**, diese können in den Komposttieranlagen nicht von „normalem Plastik“ unterschieden werden und müssen mühevoll und teuer aussortiert werden. Die Biosäcke auch nicht zur Abholung in Plastiksäcken bereitstellen!

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

## UNION SEKTION LAUFEN

### Benefizlauf

Am 10. Mai 2025 fand der zweite Benefizlauf zugunsten der Stiftung der Kinderklinik Passau statt. Eine unglaubliche Spendensumme von € 15.896,00 konnte übergeben werden. Ein herzlicher Dank gilt allen Firmen, welche gespendet oder in anderer Weise unterstützt haben, der Marktgemeinde St. Florian, allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern und auch all jenen, die sich sportlich betätigt und die Veranstaltung besucht haben. Ein tolles Kinderprogramm sorgte für die Unterhaltung unserer Kleinsten und ein köstliches Kuchenbuffet rundete den gemütlichen Nachmittag ab. „Nach enorm positiver Resonanz und diesem großartigen Erfolg sind wir motiviert, den Benefizlauf in zwei Jahren wieder durchzuführen“, so Uwe Punkenhofer.



Die vielen Teilnehmer des erfolgreichen Benefizlaufes

Die vielen Teilnehmer des erfolgreichen Benefizlaufes

## MUSIKVEREIN

### 85. Geburtstag

#### Gründungskapellmeister Kislinger Franz



Franz Kislinger mit Gratulanten vom Musikverein

Am 24.3.2025 feierte unser Gründungskapellmeister seinen 85. Geburtstag. Zu diesem Anlass überraschten ihn Musiker des Vereins mit einem Ständchen und einem Geschenkkorb, um ihre Wertschätzung auszudrücken. Wir bedanken uns bei Franz Kislinger für seine unermüdliche Unterstützung und wünschen ihm weiterhin Gesundheit, Freude und viele schöne Momente

#### Rückblick Konzert

Am 5. April 2025 begeistert der MV St. Florian am Inn sein Publikum im Kubinsaal mit einem abwechslungsreichen Konzertprogramm. Die Musiker präsentierten eine gelungene Mischung aus Märschen, Polka sowie modernen Stücken, die für eine mitreißende Atmosphäre sorgten. Vielen Dank an unser so zahlreich erschienenenes Publikum sowie an unsere zahlreichen Helfer:innen.



Raphael Wimmer

#### Jugend

Andreas Bauer (Trompete) und Raphael Wimmer (Saxophon) erreichten beim Landesbewerb „Prima la Musica“ hervorragende Platzierungen: Andreas erspielte einen 1. Platz auf seinem Instrument u. Raphael einen 3. Platz.

Der Musikverein gratuliert herzlich zu diesen tollen Ergebnissen und ist sehr stolz auf die Beiden.



Andreas Bauer

#### Wo kann man uns hören:

5. Juli 2025, 13 Uhr: Jugendmarschwertung Bezirksmusikfest Zell/Pram Zwei-Flüsse-Youngstars

6. Juli 2025: Marschwertung Musikverein St.Florian/Inn

## LANDJUGEND

### Maibaumfest

Am 11. Mai veranstaltete die Landjugend das alljährliche Maibaumfest. Besonders großen Anklang fand auch heuer wieder unser beliebtes Wettkraxeln. Insgesamt stellten sich 15 Teilnehmer der Herausforderung und sorgten für spannende Momente und gute Unterhaltung. Hier dürfen wir Jonas Meier aus Zell an der Pram zum ersten Platz gratulieren.

Ein weiteres Highlight war unser Schätzspiel, bei dem es tolle Preise zu gewinnen gab. Wir gratulieren Sebastian Huber, der mit seinem Tipp am nächsten dran lag und sich über den 1. Preis, unseren Maibaum, freuen durfte!





## Ferienspassaktion

### der Landjugend St.Florian am Inn



**Am**  
**16. Juli 2025**



**Von 13:30 Uhr**  
**bis ca. 19:00 Uhr**



**Steinbach 6**  
**4782 St.Florian am Inn**

**Ab 6 Jahre**



Bei Schlechtwetter  
wird ein Ersatztermin  
ausgeschrieben

### Programmpunkte

- Schnitzeljagd
- Landjugend Logo binden im Erntekronenstyle
- Gemeinsames Lagerfeuer mit Grillerei

Anmeldung bei Sarah Schröckeneder  
TEL: 0650 4522057

ZVR-Zahl: 339251615

Kleintierzuchtverein E22 St. Florian

(Ort: Lagerhaus, Schulweg 20, 4782 St. Florian Inn 0650 4522057)  
[www.kleintierzucht.at](http://www.kleintierzucht.at)

## Einladung zum Grillfest

Sonntag  
6. Juli 2025  
ab 10:00 Uhr



Leckeres vom Grill  
Kuchenbuffet

ab etwa 13:00 Uhr Verlosung

Kleintierzüchterhalle  
Pramhof 69, 4782 St. Florian Inn

Wir freuen uns auf Euren Besuch



Einladung zur

## Bayern-Park-Fahrt



(nur mit Begleitperson)  
**Reisepass mitnehmen!!**  
Reserve-Kleidung einpacken



**Freitag, 1. August 2025**

**Abfahrt:** 08.00 Uhr Parkplatz Pagro  
**Rückkehr:** 18.00 Uhr

**Anmeldung bis spätestens Sonntag, 27. Juli 2025:**

Kerstin Schlöglmann: 0676/4225633 oder  
Sibylle Punkenhofer: 0664/7819465

**Nur gültig durch erfolgte Einzahlung bis Montag, 28. Juli, auf das Konto der Kinderfreunde:** IBAN AT79 3452 2000 0001 7285

**Unkostenbeitrag pro Person für Bus+Eintritt:**

Kinderfreunde-Mitglieder St. Florian: € 40,-  
Nicht-Mitglieder ua.: € 50,- -



[www.kinderfreunde.at/ortsgruppen/st-florian-inn](http://www.kinderfreunde.at/ortsgruppen/st-florian-inn)

**WIR FREUEN UNS AUF EUCH!**

## MOTORSPORTFREUNDE

**Rasanten Rennen am Rahaberg:**

**1. Seifenkisten-Spektakel in St. Florian am Inn**

Spaß ist garantiert, wenn die Motorsportfreunde St. Florian am **30. August 2025** zum ersten Seifenkistenrennen am Rahaberg laden. Wagemutige Piloten düsen in selbstgebauten Gefährten die Strecke hinunter. – Spannung ist dabei vorprogrammiert.

Zwei eingebaute Schikanen sorgen auf der Rennstrecke für actionreiche Momente und stellen das fahrerische Können unter Beweis.

Wer noch mitfahren möchte es gibt noch Restplätze.

Für das leibliche Wohl von Fahrern und Gästen ist natürlich auch bestens gesorgt.

Es gibt Chili con Carne, Chili sin Carne, Bratwürstel, Bosner und Pizza.

Für die Kleinen gibt es eine Hüpfburg.

Der Verein freut sich außerdem über neue Mitglieder, die Begeisterung für Motorsport und Gemeinschaft mitbringen.

Weitere Infos zur Anmeldung und zum Ablauf gibt es unter [www.motorsportfreunde.at/seifenkistenrennen](http://www.motorsportfreunde.at/seifenkistenrennen)



Die Motorsportfreunde stehen bereits in den Startlöchern

## UNION FRAUEN

Auch heuer unternahmen die Damen der UNION wieder einen gelungenen Ausflug – dieses Mal führte die Fahrt nach Scharnstein zur „Grünen Erde“. Bei einer informativen Führung durch den Betrieb erhielten die Teilnehmerinnen spannende Einblicke in die Welt des natürlichen Wohnens. Die Vielfalt an nachhaltig produzierten Möbeln, Heimtextilien und Accessoires beeindruckte und regte zum Nachdenken über bewusstes Leben an.

Am Nachmittag ging es weiter zum malerischen Mondsee, wo das imposante Stift Mondsee besichtigt wurde. Bei einer gemütlichen Schifffahrt über den See konnten die Damen die herrliche Landschaft genießen und sich entspannt austauschen.



Die UNION Frauen bei ihrem Ausflug

## SENIORENBUND



Besichtigung des Notarzthubschraubers

An der Frühlingswanderung nahmen heuer ca. 80 Mitglieder teil. Auf dem Flugplatz in Suben wurde der Notarzthubschrauber besichtigt. Anschließend ging es in den Lindetwald. Der Abschluss wurde

im Flugplatzrestaurant in gemütlicher Runde gefeiert. Der 2. Ausflug heuer führte 50 Mitglieder unter dem Motto "Fahrt ins Blaue" führte uns in die Handweberei in Wegscheid. Anschließend ging es ins Hopfenmuseum mit zünftiger Musik. Der Abschluss war eine Backvorführung in der Bäckerei Weber in St. Ulrich.

## FISCHERFEST

**Sonntag, 3. August 2025, 10 Uhr,  
Vereinsgelände Pramerdorf 69  
Sportfischerverein Schärding**



27. Juni, 18 Uhr (nur bei Schönwetter), Fam. Schröckeneder, vulgo Gaiseder, Steinbach 6	PETERSFEUER – Bäuerinnen und Landjugend
1. Juli, 10:30 Uhr, Stadtbad Schärding	AQUA-YOGA – Familien- und Sozialzentrum Schärding
1. Juli, 14 Uhr, Familien- und Sozialzentrum Schärding	CAFE FÜR JUNGGEBLIEBENE – Familien- und Sozialzentrum Schärding
1. Juli, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
5. Juli, 13 Uhr, Zell an der Pram	BEZIRKSMUSIKFEST – JUGENDMARSCHWERTUNG- Musikverein
6. Juli, Zell an der Pram	BEZIRKSMUSIKFEST – MARSCHWERTUNG- Musikverein
6. Juli, 10 Uhr, Kleintierzüchterhalle in Pramhof	GRILLFEST – Kleintierzuchtverein
8. Juli, 10:30 Uhr, Stadtbad Schärding	AQUA-YOGA – Familien- und Sozialzentrum Schärding
8. Juli, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
9. Juli	OTTERBACHERKUNDUNG- Kinderfreunde
15. Juli 10:30 Uhr, Stadtbad Schärding	AQUA-YOGA – Familien- und Sozialzentrum Schärding
15. Juli, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
16. Juli, 13:30 Uhr, Steinbach 6	FERIENPASSAKTION – Landjugend St. Florian
17. Juli	AUSFLUG TIROL STEINPLATTE – Pensionistenverband
19. Juli, 18 Uhr, Feuerwehrhaus Teufenbach	SOMMERNACHTSFEST – Löschgruppe Teufenbach
21. – 24. Juli, 9 – 16 Uhr, Familien- und Sozialzentrum Schärding	FORSCHUNGSWERKSTATT FÜR KINDER – Familien- und Sozialzentrum Schärding
22. Juli, 10:30 Uhr, Stadtbad Schärding	AQUA-YOGA – Familien- und Sozialzentrum Schärding
22. Juli, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
24. Juli	TAGESAUSFLUG KÖNIGSSEE, BERCHTESGADEN, ROSSFELDPANORAMASTRASSE- Seniorenbund
29. Juli, 10:30 Uhr, Stadtbad Schärding	AQUA-YOGA – Familien- und Sozialzentrum Schärding
29. Juli, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
1. August, 8 Uhr, Abfahrt Parkplatz Pagro	BAYERNPARK- Kinderfreunde
3. August, 10 Uhr, Fischereihaus Pramerdorf	FISCHERFEST – Fischereiverein
5. August, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
12. August, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
13. August, 8 Uhr	AUSFLUG BOTANISCHER GARTEN LINZ – PÖSTLINGBERG – Pensionistenverband
15. August, 9 Uhr, Pfarrkirche St. Florian	KRÄUTERWEIHE – Gottesdienst zu Maria Himmelfahrt
16. August, 19 Uhr, Kapelle Teufenbach	70-jähriges JUBILÄUM ANBAU KAPELLE TEUFENBACH im Zuge der Kräuterweihe
19. August, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
21. August, Weinheuriger Fischer in Bubing	STAMMTISCH – Seniorenbund
25. – 27. August	3-TAGES-AUSFLUG OSTTIROL – Seniorenbund
26. August, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding
30. August, 8 Uhr, Rahaberg	SEIFENKISTENRENNEN – Motorsportfreunde St. Florian
2. September, 14 Uhr, Familien- und Sozialzentrum Schärding	CAFE FÜR JUNGGEBLIEBENE – Familien- und Sozialzentrum Schärding
2. September, 18:30 Uhr, Sportplatz am Inn	YOGA – Bewegt im Park – Sportunion Schärding